Stage 7. Chinese Adventure – More Stories A

Cover Note?
-스토리북의 앞면과 뒷면에 집에서 쉽게 할 수 있는 읽기 수업 방법이 제시되어있습니다.

What's this story about? 무슨 이야기일까요?

It is Gran's birthday and Dad and Mum have bought her a Chinese vase. When the key glows it takes the children to China long ago. They discover a plot to kill the Emperor, and warn him of the danger. The Emperor is pleased and lets the children choose a present – a vase just like Gran's!
그랜의 생일이어서 아빠와 엄마는 중국 도자기를 선물로 삽니다. 매직키가 빛나고 아이들을 오래 전 중국으로 데려갑니다. 아이들은 그곳에서 중국 황제를 암살할 계획을 발견하고 황제에게 위험에 대해 경고합니다. 황제는 이에 기뻐하고 아이들에게 선물을 하나 고르라고 합니다. 그리고 그랜이 받은 도자기와 똑 같은 도자기를 받게 됩니다!

Talk together. 함께 이야기 해보세요

Read the title and talk about the characters in the picture. Ask, "What do you think might happen?" Look at the picture on page 2, and ask, "What do you think is inside the present?" Look at the fireworks on pages 28 and 29. Ask, "Can you remember watching any fireworks?"
제목을 읽고 그림에 나와있는 캐릭터들에 대해 이야기해보세요. "무슨 일이 일어날 것 같아?" 라고 물어보세요. 2쪽의 그림을 보고 "선물 포장 안에 뭐가 들어있을 것 같아?" 라고 물어보세요. 28쪽과 29쪽에 나와있는 불꽃들을 보세요. "불꽃놀이를 본 기억이 있니?" 라고 물어보세요.

Read the story. 이야기를 읽어봅시다

Ⓦ = Word recognition (단어인지)　　Ⓒ = Language comprehension (언어이해)

- Before the child reads, look through the pictures to see what happens.
아이가 본문을 읽기 전에, 그림들을 보면서 무슨 일이 일어나는지 추측해보세요.

Ⓦ Find the picture of the Emperor on page 17 and find the word 'Emperor' in the text. Count the syllables: Em-per-or.
17쪽에 황제가 나온 그림을 찾은 후에 본문에서 단어 'Emperor'을 찾으세요. 단어의 음절 수를 세어보세요: Em-per-or.

Ⓒ Page 4, ask, "What do you think Mum was thinking?"

4쪽, "엄마가 무슨 생각을 했다고 생각하니?" 라고 물어보세요.

Ⓦ Pages 6, find 'beautiful'. Count the vowels and say the name of each one. This helps the child to spell the word.

6쪽, 단어 'beautiful'을 찾으세요. 모음 수를 세어보고 각 모음의 이름을 말해보세요. 이것은 아이가 단어의 철자를 쓸 때 도움이 됩니다.

Ⓦ Page 12, read 'Forbidden' in three syllables: For-bid-den.

12쪽, 단어 'Forbidden'을 세 음절로 나눠 읽어보세요: For-bid-den.

Ⓒ Page 24, ask, "What were the servants planning to do?"

24쪽, "부하들이 뭘 계획하고 있었지?" 라고 물어보세요.

Ⓒ Page 30, ask, "What was Biff's idea?"

30쪽, "비프의 아이디어는 뭐였니?" 라고 물어보세요.

Ⓒ Page 32, ask, "Do you think Gran will notice the difference?"

32쪽, "그랜이 바뀐 점을 알아챌 것 같아?" 하고 물어보세요.

Play a game. 게임을 해봅시다.

Change the ending

- **To help the child to realize that knowing one word can help you to spell another.**
  이 게임은 아이가 한 단어를 알면 다른 단어를 배울 때도 도움이 된다고 깨닫게 해줍니다.

Step

1. **Find 'kicked' on page 20. Explain how you can change 'kicked' to 'kicking'.**
   20쪽에서 단어 'kicked'을 찾으세요. 'kicked'에서 'kicking'으로 어떻게 바꿀 수 있는지 설명해주세요.

2. **Find 'laughed' on page 2. Ask the child to spell 'laughing'.**

2쪽에서 단어 'laughed'을 찾으세요. 아이에게 'laughing'의 철자를 써보라고 하세요.

3. **Take turns to find words with '-ed' and change them to '-ing' words.**
   차례대로 돌아가며 '-ed'로 끝나는 단어를 찾아서 '-ing'형태로 바꿔보세요.

Other Ideas 다른 활동 방법들

You can use these ideas straight away or on another day.
지금 바로 해보거나 다른 날 해보아도 좋습니다.

- **Find words that are made up from two shorter words, such as 'birthday', 'firework', 'everyone', 'downstairs', 'gunpowder'. Think of some more that you know.**
  두 개의 짧은 단어가 합쳐져 만들어진 단어들을 찾으세요. (예: 'birthday', 'firework', 'everyone', 'downstairs', 'gunpowder') 여러분이 이미 아는 단어들 중에서도 생각해보세요.

- **Talk about when the next member of the child's family will be having his/her birthday. Ask, "How will you decide what birthday present to get him/her?"**
  아이의 가족들 중 누구의 생일이 가장 가까운지 얘기해보세요. "무슨 생일 선물을 해줄지 어떻게 결정할 거니?" 라고 물어보세요.

Chinese Adventure
– Stage 7 More Stories A

Storybook?

-스토리 북 교재 내용에 대한 번역입니다. 수업 준비 시, 미리 참고하세요.

P1: 할머니 생신이어서 할머니께서 오셨어요. 아이들은 할머니께 선물을 드렸어요. '생신 축하드려요.' 그들이 말했어요. '고맙다.' 할머니가 말했어요.

P2: 아빠, 엄마도 할머니께 선물을 드렸어요. '재밌는 모양인걸!' 할머니가 말했어요. '무엇인지 모르겠구나.' 아이들은 웃었어요. '우리는 알지요.' Kipper가 말했어요.

P3: 할머니는 선물을 보고 좋아하셨어요. 그것은 중국 꽃병이었어요. '맘에 드셨으면 좋겠어요.' 엄마가 말했어요. '예쁘구나.' 할머니가 말했어요. '고맙다.' '안전한 곳에 두세요.' 아빠가 말했어요.

P4: 할머니가 모두를 위한 깜짝 선물을 준비하셨어요. 그것은 불꽃놀이 상자였어요. 할머니는 불꽃놀이 파티를 하고 싶어

하셨어요. '그렇지만 제 생각에 불꽃놀이는 위험한데요.' Biff가 말했어요.

P5: '불꽃놀이는 위험하지.' 할머니가 말했어요. '그래서 아이들은 절대 하면 안 된단다.' 엄마와 할머니는 불꽃놀이를 준비하셨어요. 아주 조심하셨어요. 아이들은 멀리 떨어져있었어요. Nadim과 Anneena도 파티에 왔어요. 모두들 신이 났어요. 할머니가 불꽃을 터뜨렸어요. '우~!' 모두가 말했어요. '아름다운 불꽃이군!' Chip이 말했어요.

P7: 개들은 불꽃놀이를 좋아하지 않아요. 그래서 Floppy는 집 안에 있었어요. 갑자기, 불꽃 하나가 큰 펑! 하는 소리를 냈어요. '난 이것이 싫어' 그가 생각했어요. 그래서 탁자 아래로 숨었어요.

P8: 차를 마실 시간이 되었어요. 엄마는 할머니를 위한 깜짝 선물을 준비했어요. 엄마는 초가 잔뜩 꽂힌 케이크를 가져왔어요. '할머니, 생일 축하해요.' 모두가 말했어요.

P9: Biff가 거실에 카메라를 가지러 갔어요. 그녀는 땅에 떨어진 할머니의 꽃병을 봤어요. 꽃병은 깨져 있었어요. '오, 이런!' Biff가 말했어요.

P10: 아이들은 Biff의 방으로 갔어요. Biff가 그들에게 깨진 병

을 보여주었어요. '할머니가 섭섭해하실 거야.' Chip이 말했어요. '그리고 엄마, 아빠도.' '우리가 고칠 수 있음 좋을 텐데.' Biff가 말했어요.

P11: 갑자기, 열쇠가 빛나기 시작했어요. 마법은 아이들을 새로운 모험으로 데리고 갔어요. '오, 이런!' Biff가 말했어요. '병을 다시 아래층에 갖다 놓으려 했는데.'

P12: 마법은 아이들을 과거로 데리고 갔어요. 그것은 아이들을 오래 전 중국으로 데리고 갔어요. Nadim은 그들이 어디 있는지 알았어요. '우리는 금지된 도시에 있어.' 그가 말했어요. '왜 그렇게 부르는데?' Chip이 물었어요.

P13: '황제가 여기 살고 있거든.' Nadim이 말했어요. '그는 이곳에 그의 가족들과 함께 살아. 다른 누구도 이곳에 오는 것이 허락되지 않지. 그래서 금지된 도시라고 부르는 거야.'

P14: 금지된 도시에는 사나운 개가 한 마리 있었어요. 그 개는 Floppy를 좋아하지 않았어요. 사나운 개가 으르렁거리고 짖었지만, Floppy는 싸우고 싶지 않았어요.

P15: '멈춰!' Chip이 소리쳤어요. 몇몇 여자들이 달려와 개들을 잡았어요. 아이들은 걱정이 됐어요. '오, 도와줘요!' Chip이 말했어요.

P16: 여자들은 아이들과 Floppy를 데리고 황제에게 갔어요. '금지된 도시에서 무엇을 하고 있느냐?' 그가 소리쳤어요. '사람들은 여기에 올 수 없어.'

P17: 황제는 그의 병사들을 불렀어요. '그들을 감옥에 넣어라!' 그가 소리쳤어요. '금지된 도시에 들어오면 어떻게 되는지 가르쳐줄 것이다.' '우리가 그를 화나게 했나 봐.' Biff가 말했어요.

P18: 황제에게는 아이가 두 명 있었어요. 그들은 쌍둥이였고 아주 똑같이 생겼었어요. 쌍둥이가 황제에게 말했어요. 그 중 한 명이 아이들을 가리켰어요.

P19: 쌍둥이는 Kipper와 놀고 싶었어요. '내일 너희를 감옥에 넣겠다.' 황제가 말했어요. '오늘은 쌍둥이와 놀 수 있다.' '야호!' 쌍둥이가 말했어요.

P20: 쌍둥이는 다른 아이들과 놀아본 적이 없었어요. 아이들은 축구를 할 줄 몰랐어요. 쌍둥이 중 한 명이 Nadim을 찼어요. '아!' Nadim이 말했어요. '그건 내 다리였어.'

P21: 갑자기, 공이 둘러가더니 창살 아래로 떨어졌어요. '오, 안돼!' 쌍둥이가 말했어요. '이제 공을 잃어버렸잖아.' 쌍둥이들은 울기 시작했어요.

P22: Biff와 Chip은 창살을 열었어요. Nadim은 계단을 볼 수 있었어요. 그는 그것을 내려가기 시작했어요. '서둘러.' Biff가 말했어요. '황제가 우리를 감옥에 넣는 것을 원하지 않으니까.'

P23: Nadim은 큰 지하실로 들어갔어요. 그곳은 거미줄과 먼지로 가득했어요. Nadim이 다른 아이들을 불렀어요. '이 큰 꽃병들을 봐.' 그가 말했어요. '할머니 것과 비슷하다.'

P24: 몇몇 사람들이 지하실로 들어왔어요. 그들은 황제의 종이였어요. 그들은 황제를 좋아하지 않았어요. 그들은 화약이 들은 통들을 가지고 있었어요. 왜냐면 그들은 궁을 폭파시키려고 했거든요.

P25: 아이들은 무서웠어요. 그들은 병 안으로 숨었어요. 사람들은 그들을 볼 수 없었어요. '오늘밤에 다시 와서 궁을 폭발시키자.' 한 남자가 말했어요.

P26: 아이들은 황제에게 달려갔어요. 그들은 궁 아래 화약에 관해 말했어요. '어떤 사람들이 오늘 밤 궁을 폭파시키려고 해요.' 그들이 말했어요.

P27: 그날 밤, 사람들이 돌아왔어요. 황제의 병사들이 기다리고 있었어요. 황제는 아이들을 좋아했어요. '이제 너희들을 감옥에 넣지 않겠다.' 그가 말했어요.

P28: 황제는 큰 불꽃놀이 파티를 열었어요. 많고, 많은 불꽃이 터졌어요. 그것이 하늘에서 빛났어요. 불꽃이 터질 때 모두들 놀랐어요.

P29: Biff는 할머니 생각을 했어요. '할머니도 여기 계셨음 좋았을 텐데.' 그녀가 생각했어요. '할머니는 이 불꽃들을 좋아하셨을 거야. 이 모험도 좋아하실 거야.'

P30: 황제는 아이들에게 선물을 주고 싶었어요. Biff에게 좋은 생각이 있었어요. 그녀는 큰 꽃병 중 하나를 달라고 했어요. 갑자기, 마법 열쇠가 빛나기 시작했어요.

P31: 마법은 아이들을 집으로 데리고 왔어요. 큰 꽃병도 함께요. 그러나 이제 꽃병은 꽤 작았어요. '할머니 꽃병과 똑같아 보여.' Chip이 말했어요.

P32: 아이들이 꽃병을 봤어요. '오, 이런!' Biff가 말했어요. '완전히 똑같지는 않은걸. 새것에는 중국 글자가 써 있잖아. 할머니가 이것을 아실까?'